# IEC 60335-2-40

Edition 8.0 2024-12
EXTENDED VERSION

# INTERNATIONAL STANDARD

colour inside

This full version of IEC 60335-2-40:2024 includes the content of the references made to IEC 60335-1:2020

## Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ICS 23.120

ISBN 978-2-8327-0103-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.**

® Registered trademark of the International Electrotechnical Commission

© IEC 2021

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

# IEC 60335-1
**Edition 6.0 2020-09**

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 1: General requirements

## INTERPRETATION SHEET 1

This interpretation sheet has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this Interpretation Sheet is based on the following documents:

| Draft | Report on voting |
|---|---|
| 61/5999/DISH | 61/6009/RVDISH |

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

_____

### INTRODUCTION

Edition 6 of IEC 60335-1:2020 defines and introduces requirements for a detachable power supply part of an appliance. In the document, 24.2 prohibits the use of a power supply in a flexible cord.

### QUESTION:

Does Subclause 24.2 prohibit the use of a detachable power supply part?

### ANSWER

No, a "detachable power supply part" is a defined term and is not captured by the term "power supply" as used in Subclause 24.2.

NOTE A detachable power supply part is captured by the defined term when the output of the power supply part is detachable from the class III construction part of the appliance at:

– the power supply part, or

– the class III construction part of the appliance.

However, the supply cord (if any) does not have to be detachable from the detachable power supply part.

IEC 60335-1:2020-09/ISH1:2021-11(en)

ICS 13.120; 97.030

# CONTENTS

FOREWORD ..... 7
INTRODUCTION to IEC 60335-1:2020 ..... 10
INTRODUCTION to IEC 60335-2-40:2024 ..... 12
1 Scope ..... 13
2 Normative references ..... 14
3 Terms and definitions ..... 20
4 General requirement ..... 38
5 General conditions for the tests ..... 38
6 Classification ..... 43
7 Marking and instructions ..... 44
8 Protection against access to live parts ..... 57
9 Starting of motor-operated appliances ..... 59
10 Power input and current ..... 59
11 Heating ..... 62
12 Charging of metal-ion batteries ..... 69
13 Leakage current and electric strength at operating temperature ..... 70
14 Transient overvoltages ..... 73
15 Moisture resistance ..... 74
16 Leakage current and electric strength ..... 75
17 Overload protection of transformers and associated circuits ..... 77
18 Endurance ..... 78
19 Abnormal operation ..... 78
20 Stability and mechanical hazards ..... 94
21 Mechanical strength ..... 95
22 Construction ..... 98
23 Internal wiring ..... 122
24 Components ..... 124
25 Supply connection and external flexible cords ..... 130
26 Terminals for external conductors ..... 138
27 Provision for earthing ..... 141
28 Screws and connections ..... 143
29 Clearances, creepage distances and solid insulation ..... 145
30 Resistance to heat and fire ..... 154
31 Resistance to rusting ..... 158
32 Radiation, toxicity and similar hazards ..... 159
Annex A (informative) Routine tests ..... 178
Annex B (normative) Battery-operated appliances, separable batteries and detachable batteries for battery-operated appliances ..... 180
Annex C (normative) Ageing test on motors ..... 201
Annex D (normative) Thermal motor protectors ..... 202
Annex E (normative) Needle-flame test ..... 203
Annex F (normative) Capacitors ..... 204

Annex G (normative) Safety isolating transformers ..... 206
Annex H (normative) Switches ..... 207
Annex I (normative) Motors having basic insulation that is inadequate for the rated voltage of the appliance ..... 209
Annex J (normative) Coated printed circuit boards ..... 210
Annex K (informative) Overvoltage categories ..... 211
Annex L (informative) Guidance for the measurement of clearances and creepage distances ..... 212
Annex M (informative) Pollution degree ..... 215
Annex N (normative) Proof tracking test ..... 216
Annex O (informative) Selection and sequence of the tests of Clause 30 ..... 217
Annex P (informative) Guidance for the application of this standard to appliances used in tropical climates ..... 222
Annex Q (informative) Sequence of tests for the evaluation of electronic circuits ..... 224
Annex R (normative) Software evaluation ..... 227
Annex S (informative) Guidance for the application of this standard on measurement of power input and current based on the requirements of 10.1 and 10.2 concerning the representative period ..... 241
Annex T (normative) UV-C radiation effect on non-metallic materials ..... 242
Annex U (normative) Appliances intended for remote communication through public networks ..... 245
Annex V (informative) Examples for operating temperatures of the appliance ..... 249
Annex W (normative) Selected information about refrigerants ..... 250
Annex X (informative) Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants ..... 254
Annex Y (normative) Requirements for installation, service, maintenance and repair, and decommissioning instructions of appliances using flammable refrigerants ..... 255
Annex Z (normative) Pressure tests ..... 264
Annex AA (normative) Leak simulation tests ..... 266
Annex BB (normative) Charge limits, ventilation requirements and requirements for secondary circuits ..... 268
Annex CC (informative) Competence of service personnel ..... 302
Annex DD (Void) ..... 305
Annex EE (normative) Allowable openings of relays and similar components to prevent ignition of A2L refrigerants ..... 306
Annex FF (normative) Test method for hot surface ignition temperature for A2L ..... 308
Annex GG (Void) ..... 312
Annex HH (normative) Refrigerant sensor location confirmation test ..... 313
Annex II (normative) Flame arrest enclosure verification test for A2L refrigerants ..... 316
Annex JJ (Void) ..... 318
Annex KK (normative) Leak detection system confirmation test for flammable refrigerants ..... 319
Annex LL (normative) Methods for determining releasable charge ..... 325
Bibliography ..... 333
Index of defined terms ..... 336
Figure 1 – Circuit diagram for leakage current measurement at operating temperature for single-phase connection of class II appliances and for parts of class II construction ..... 161

Figure 2 – Circuit diagram for leakage current measurement at operating temperature for single-phase connection of other than class II appliances or parts of class II construction ..... 162
Figure 3 – Circuit diagram for leakage current measurement at operating temperature for three-phase with neutral class II appliances and for parts of class II construction ..... 163
Figure 4 – Circuit diagram for leakage current measurement at operating temperature for three-phase with neutral appliances other than those of class II or parts of class II construction ..... 164
Figure 5 – Small part ..... 165
Figure 6 – Example of an electronic circuit with low-power points ..... 165
Figure 7 – Test finger nail ..... 166
Figure 8 – Flexing test apparatus ..... 167
Figure 9 – Constructions of cord anchorages ..... 168
Figure 10 – An example of parts of an earthing terminal ..... 169
Figure 11 – Examples of clearances ..... 170
Figure 12 – Example of the placement of the cylinder ..... 171
Figure 13 – Small parts cylinder ..... 172
Figure 14 – Example of a specified operating region of a lithium-ion cell during charging ..... 173
Figure 101 – Example of label for field charged units ..... 173
Figure 102 – Arrangement for heating test of appliances with supplementary air heater ..... 175
Figure 103 – Supply circuit for locked-rotor test of a motor of the single-phase type ..... 176
Figure 104 – Power spectral density profile for vibration test in 21.101 ..... 176
Figure 105 – Dimensional details for the weight in the area of the pressure ball ..... 176
Figure 106 – Measurement before and after the test ..... 177
Figure B.1 – Examples of battery-operated appliance constructions and application of normative Annex B *(1 of 2)* ..... 198
Figure B.2 – Examples of correct polarity connection marking representing three batteries ..... 200
Figure L.1 – Sequence for the determination of clearances ..... 212
Figure L.2 – Sequence for the determination of creepage distances ..... 213
Figure L.3 – Measurement of clearances ..... 214
Figure O.1 – Tests for resistance to heat ..... 217
Figure O.2 – Selection and sequence of tests for resistance to fire in hand-held appliances ..... 218
Figure O.3 – Selection and sequence of tests for resistance to fire in attended appliances ..... 218
Figure O.4 – Selection and sequence of tests for resistance to fire in unattended appliances ..... 219
Figure O.5 – Some applications of the term "within a distance of 3 mm" ..... 221
Figure Q.1 – Flowchart outlining the sequence of tests for the evaluation of electronic circuits *(1 of 2)* ..... 225
Figure S.1 – Flowchart giving guidance on measurement of power input and current concerning the representative period ..... 241
Figure GG.1 – Unventilated area ..... 299
Figure GG.2 – Mechanical ventilation ..... 299
Figure GG.3 – Relevant heights $h_{inst}$, $h_0$ and $h_{rel}$ for calculation of $A_{min}$ and $m_{max}$ ..... 300

Figure GG.4 – Airflow direction ..... 301
Figure KK.1 – Front view of test apparatus labels ..... 308
Figure KK.2 – Test apparatus with dimensions ..... 309
Figure KK.3 – Top view of test apparatus ..... 310

Table 1 – Power input deviation ..... 60
Table 2 – Current deviation ..... 61
Table 3 – Maximum normal temperature rises ..... 66
Table 4 – Voltage for electric strength test ..... 73
Table 5 – Characteristics of high-voltage sources ..... 73
Table 6 – Impulse test voltage ..... 74
Table 7 – Test voltages ..... 77
Table 8 – Maximum winding temperature ..... 81
Table 9 – Maximum abnormal temperature rise ..... 87
Table 101 – Power spectral density profile for vibration test ..... 97
Table 10 – Dimensions of cables and conduits ..... 131
Table 11 – Minimum cross-sectional area of conductors ..... 133
Table 12 – Pull force and torque ..... 136
Table 13 – Nominal cross-sectional area of conductors ..... 140
Table 14 – Torque for testing screws and nuts ..... 144
Table 15 – Rated impulse voltage ..... 146
Table 16 – Minimum clearances ..... 146
Table 17 – Minimum creepage distances for basic insulation ..... 150
Table 18 – Minimum creepage distances for functional insulation ..... 152
Table 19 – Minimum thickness for accessible parts of reinforced insulation consisting of a single layer ..... 153
Table 102 – UV-C spectral irradiance measurement location ..... 160
Table A.1 – Test voltages ..... 179
Table B.1 – Artificial source characteristics ..... 182
Table B.2 – Total area of openings for metal-ion cells ..... 190
Table B.3 – Volume of air injected at 2 070 kPa ..... 190
Table C.1 – Test conditions ..... 201
Table R.1 – General fault/error conditions ..... 229
Table R.2 – Specific fault/error conditions ..... 231
Table R.3 – Semi-formal methods ..... 237
Table R.4 – Software architecture specification ..... 237
Table R.5 – Module design specification ..... 238
Table R.6 – Design and coding standards ..... 239
Table R.7 – Software safety validation ..... 239
Table T.1 – Minimum property retention limits after UV-C exposure ..... 243
Table T.2 – Minimum electric strength for internal wiring after UV-C exposure ..... 244
Table U.1 – Examples of acceptable measures against unauthorised access and transmission fault/error modes ..... 247
Table AA.1 – Examples for operating temperatures of the appliance ..... 249

Table BB.1 – Selected information about refrigerants ..... 250
Table DD.1 – Mandatory clauses in each of the instructions ..... 255
Table GG.1 – Outline of Annex GG ..... 269
Table GG.2 – Circulation airflow ..... 274
Table GG.3 – Appliance with packaging ..... 281
Table GG.4 – Appliance without packaging ..... 281
Table GG.5 – Minimum air velocity ..... 294
Table GG.6 – Refrigerant leak rate ($\dot{m}_{leak}$) ..... 297

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

## FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

**This extended version (EXV) of the official IEC Standard provides the user with the full content of the Standard.**

**IEC 60335-2-40:2024 EXV includes the content of IEC 60335-2-40:2024, and the references made to IEC 60335-1:2020.**

**The specific content of IEC 60335-2-40:2024 is displayed on a blue background.**

IEC 60335-2-40 has been prepared by subcommittee 61D: Appliances for air-conditioning for household and similar purposes, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This eighth edition cancels and replaces the seventh edition published in 2022. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) Clause 12 : Part 1, Clause 12 has been made applicable;
b) Clause 19: requirement added for **double wall heat exchangers** to be resistant against freezing;
c) Clause 20: requirement modified for when to apply test probe 18;
d) Clause 21: requirement added for **double wall heat exchangers** to resistant against the pressure of the refrigerant if one of the walls fails;
e) Clause 22: requirement modified to reflect that appliances can operate continuously and can be operated remotely without giving rise to a hazard, and requirement added for **double wall heat exchangers** to be constructed to avoid refrigerant leaking into the secondary circuit;
f) Annex LL has been deleted and replaced by a reference to IEC TS 63542:2024.

The text of this International Standard is based on the following documents:

| Draft | Report on voting |
|---|---|
| 61D/538/FDIS | 61D/542/RVD |

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety,* can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2-40 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

– subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;

– unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;

– additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

– requirements: in roman type;

– *test specifications: in italic type;*

– notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and associated noun are also in bold.

The following differences of a less permanent nature exist in the countries indicated below:

- 6.1: Class 0I appliances are allowed (Japan).
- 11.8: The temperature of the wooden walls in the test casing is limited to 85 °C (Sweden).

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

**IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.**

# INTRODUCTION to IEC 60335-1:2020

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website –

www.iec.ch/tc61/supportingdocuments

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If the functions of an appliance are covered by different parts 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

Throughout this publication, when "part 2" is mentioned, it refers to the relevant part of IEC 60335.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

Individual countries may wish to consider the application of this standard, as far as is reasonable, to appliances not mentioned in a part 2, and to appliances designed on new principles. In this case, consideration should be given to defining normal operation, specifying the classification of the appliance according to Clause 6 and specifying whether the appliance is operated attended or unattended. Consideration should also be given to particular categories of likely users and to related specific risks such as access to live parts, hot surfaces or hazardous moving parts.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of this standard if, when examined and tested, it is found to have other features which impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with this standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

– IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
– CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
– CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
– IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

## INTRODUCTION to IEC 60335-2-40:2024

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website

https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules can differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

– IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
– CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
– CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
– IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

## 1 Scope

This part of IEC 60335 deals with the safety of electric **heat pumps**, **sanitary hot water heat pumps** and **air-conditioners**, incorporating motor-compressors as well as **hydronic fan coils units**, **dehumidifiers** (with or without motor-compressors), **thermoelectric heat pumps** and **partial units**, their maximum **rated voltage** being not more than 300 V for single phase appliances and 600 V for other appliances including direct current (DC) supplied appliances and **battery-operated appliances**.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless can be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laypersons in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard.

The appliances referenced above can consist of one or more factory-made assemblies. If provided in more than one assembly, the separate assemblies are used together, and the requirements are based on the use of matched assemblies.

NOTE 101 A definition of 'motor-compressor' is given in IEC 60335-2-34, which includes the statement that the term motor-compressor is used to designate either a hermetic motor-compressor or semi-hermetic motor-compressor.

NOTE 102 Requirements for containers intended for storage of the heated water included in **sanitary hot water heat pumps** are, in addition, covered by IEC 60335-2-21.

This standard does not take into account refrigerants other than group A1, A2L, A2 and A3 as defined by ISO 817. **Flammable refrigerants** are limited to those of a molar mass of more than or equal to 42 kg/kmol based on WCF (worst case formulation) as specified in ISO 817.

As far as practical, this standard deals with common hazards presented by appliances that are encountered in normal use and assumes that installation, servicing, decommissioning, and disposal are safely handled by competent persons and accidental release of refrigerants is avoided. However, it does not specify the criteria to ensure competence of persons during installation, servicing and disposal. Safety requirements during disposal are not specified in this standard.

NOTE 103 Annex HH provides informative requirements on competence of personnel. Criteria for competence of personnel for the purpose of certification schemes can be found in ISO 22712.

Unless specifications are covered by this standard, including the annexes, requirements for refrigerating safety are covered by:

– ISO 5149-1:2014, ISO 5149-1:2014/AMD1:2015, and ISO 5149-1:2014/AMD2:2021,
– ISO 5149-2:2014 and ISO 5149-2:2014/AMD1:2020,
– ISO 5149-3:2014 *and ISO 5149-3:2014/AMD1:2021*.

**Supplementary heaters**, or a provision for their separate installation, are within the scope of this standard, but only heaters which are designed as a part of the appliance package, the controls being incorporated in the appliance.

NOTE 104 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on-board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified, for example, by the national health authorities responsible for the protection of labour and the national authorities responsible for storage, transportation, building constructions and installations.

This standard does not apply to

– humidifiers intended for use with heating and cooling equipment (IEC 60335-2-88);

– appliances designed exclusively for industrial processing;

– appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60034-1, *Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance*

IEC 60061-1, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 1: Lamp caps*

IEC 60065:2014, *Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements*

IEC 60068-2-2, *Environmental testing – Part 2-2: Tests – Test B: Dry heat*

IEC 60068-2-31, *Environmental testing – Part 2-31: Tests – Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens*

IEC 60068-2-52, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium, chloride solution)*

IEC 60068-2-75, *Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests*

IEC 60068-2-78, *Environmental testing – Part 2-78: Tests – Test Cab: Damp heat, steady state*

IEC 60079-0, *Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – General requirements*

IEC 60079-7:2015, *Explosive atmospheres − Part 7: Equipment protection by increased safety "e"*
IEC 60079-7:2015/AMD1:2017

IEC 60079-14, *Explosive atmospheres – Part 14: Electrical installations design, selection and erection*

IEC 60079-15:2017, *Explosive atmospheres – Part 15: Equipment protection by type of protection "n"*

IEC TR 60083, *Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use standardized in member countries of IEC*

IEC 60085:2007, *Electrical insulation – Thermal evaluation and designation*

IEC 60112:2003, *Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials*
IEC 60112:2003/AMD1:2009[1]

IEC 60127 (all parts), *Miniature fuses*

IEC 60227 (all parts), *Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60227-5:2011, *Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V – Part 5: Flexible cables (cords)*

IEC 60238, *Edison screw lampholders*

IEC 60245 (all parts), *Rubber insulated cables – Rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60252-1:2010, *AC motor capacitors – Part 1: General – Performance, testing and rating – Safety requirements – Guidance for installation and operation*
IEC 60252-1:2010/AMD1:2013[2]

IEC 60309-2, *Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube accessories*

IEC 60320 (all parts), *Appliance couplers for household and similar general purposes*

IEC 60320-1, *Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 1: General requirements*

IEC 60320-2-3, *Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 2-3: Appliance couplers with a degree of protection higher than IPX0*

IEC 60320-3, *Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 3: Standard sheets and gauges*

IEC 60335-2-34:2021, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors*

IEC 60335-2-51, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-51: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations*

IEC 60384-14:2013, *Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 14: Sectional specification – Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains*
IEC 60384-14:2013/AMD1:2016[3]

IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment*

IEC 60445:2017, *Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Identification of equipment terminals, conductor terminations and conductors*

---

1 There exists a consolidated edition 4.1:2009 that includes edition 4 and its Amendment 1.

2 There exists a consolidated edition 2.1:2013 that includes edition 2 and its Amendment 1.

3 There exists a consolidated edition 4.1:2016 that includes edition 4 and its Amendment 1.

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*
IEC 60529:1989/AMD1:1999
IEC 60529:1989/AMD2:2013[4]

IEC 60598-1:2014, *Luminaires – Part 1: General requirements and tests*
IEC 60598-1:2014/AMD1:2017[5]

IEC 60603-11, *Connectors for frequencies below 3 MHz for use with printed boards – Part 11: Detail specification for concentric connectors (dimensions for free connectors and fixed connectors)*

IEC 60664-1:2007, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC 60664-3:2016, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 3: Use of coating, potting or moulding for protection against pollution*

IEC 60664-4:2005, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 4: Consideration of high-frequency voltage stress*

IEC 60691, *Thermal-links – Requirements and application guide*

IEC 60695-1-10, *Fire hazard testing – Part 1-10: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – General guidelines*

IEC 60695-2-11:2014, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products (GWEPT)*

IEC 60695-2-12, *Fire hazard testing – Part 2-12: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability index (GWFI) test method for materials*

IEC 60695-2-13, *Fire hazard testing – Part 2-13: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire ignition temperature (GWIT) test method for materials*

IEC 60695-10-2:2014, *Fire hazard testing – Part 10-2: Abnormal heat – Ball pressure test method*

IEC 60695-11-5:2016, *Fire hazard testing – Part 11-5: Test flames – Needle-flame test method – Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance*

IEC 60695-11-10, *Fire hazard testing – Part 11-10: Test flames – 50 W horizontal and vertical flame test methods*

IEC 60730-1:2013, *Automatic electrical controls – Part 1: General requirements*
IEC 60730-1:2013/AMD1:2015[6]

IEC 60730-2-6, *Automatic electrical controls – Part 2-6: Particular requirements for automatic electrical pressure sensing controls including mechanical requirements*

---

4 There exists a consolidated edition 2.2:2013 that includes edition 2 and its Amendment 1 and Amendment 2.

5 There exists a consolidated edition 8.1:2017 that includes edition 8 and its Amendment 1.

6 There exists a consolidated edition 5.1:2015 that includes edition 5 and its Amendment 1.

IEC 60730-2-8:2018, *Automatic electrical controls – Part 2-8: Particular requirements for electrically operated water valves, including mechanical requirements*

IEC 60730-2-9:2015, *Automatic electrical controls – Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing controls*
IEC 60730-2-9:2015/AMD1:2018[7]

IEC 60730-2-10, *Automatic electrical controls for household and similar use – Part 2-10: Particular requirements for motor-starting relays*

IEC 60738-1, *Thermistors – Directly heated positive temperature coefficient – Part 1: Generic specification*

IEC 60799, *Electrical accessories – Cord sets and interconnection cord sets*

IEC 60906-1, *IEC system of plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: Plugs and socket-outlets 16 A 250 V a.c.*

IEC 60934, *Circuit-breakers for equipment (CBE)*

IEC 60990:2016, *Methods of measurement of touch current and protective conductor current*

IEC 60999-1:1999, *Connecting devices – Electrical copper conductors – Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units – Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm$^2$ up to 35 mm$^2$ (included)*

IEC 61000-4-2, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test*

IEC 61000-4-3, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*

IEC 61000-4-4, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test*

IEC 61000-4-5, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test*

IEC 61000-4-6, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*

IEC 61000-4-11:2020, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-11: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with input current up to 16 A per phase*

IEC 61000-4-13:2002, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-13: Testing and measurement techniques – Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low frequency immunity tests*
IEC 61000-4-13:2002/AMD1:2009
IEC 61000-4-13:2002/AMD2:2015[8]

_____

7 There exists a consolidated edition 4.1:2018 that includes edition 4 and its Amendment 1.

8 There exists a consolidated edition 1.2:2015 that includes edition 1 and its Amendment 1 and Amendment 2.

IEC 61000-4-34:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-34: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with input current more than 16 A per phase*
IEC 61000-4-34:2005/AMD1:2009[9]

IEC 61032:1997, *Protection of persons and equipment by enclosures – Probes for verification*

IEC 61058-1:2016, *Switches for appliances – Part 1: General requirements*

IEC 61058-1-1:2016, *Switches for appliances – Part 1-1: Requirements for mechanical switches*

IEC 61058-1-2:2016, *Switches for appliances – Part 1-2: Requirements for electronic switches*

IEC 61180, *High-voltage test techniques for low-voltage equipment – Definitions, test and procedure requirements, test equipment*

IEC 61210, *Connecting devices – Flat quick-connect terminations for electrical copper conductors – Safety requirements*

IEC 61558-1:2017, *Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 1: General requirements and tests*

IEC 61558-2-6:2009, *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-6: Particular requirements and tests for safety isolating transformers and power supply units incorporating safety isolating transformers*

IEC 61558-2-16:2009, *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units*
IEC 61558-2-16:2009/AMD1:2013[10]

IEC 61770, *Electric appliances connected to the water mains – Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets*

IEC 62133-1:2017, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Safety requirements for portable sealed secondary cells, and for batteries made from them, for use in portable applications – Part 1: Nickel systems*

IEC 62133-2:2017, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Safety requirements for portable sealed secondary cells, and for batteries made from them, for use in portable applications – Part 2: Lithium systems*

IEC 62151, *Safety of equipment electrically connected to a telecommunication network*

IEC 62471:2006, *Photobiological safety of lamps and lamp systems*

IEC 62477-1, *Safety requirements for power electronic converter systems and equipment – Part 1: General*

IEC 62821 (all parts), *Electric cables – Halogen-free, low smoke, thermoplastic insulated and sheathed cables of rated voltages up to and including 450/750 V*

---

9 There exists a consolidated edition 1.1:2009 that includes edition 1 and its Amendment 1.

10 There exists a consolidated edition 1.1:2013 that includes edition 1 and its Amendment 1.

IEC TS 63542:2024, *Refrigerant detection systems for flammable refrigerants*

ISO 178, *Plastics – Determination of flexural properties*

ISO 179-1, *Plastics – Determination of Charpy impact properties – Part 1: Non-instrumented impact test*

ISO 180, *Plastics – Determination of Izod impact strength*

ISO 527 (all parts), *Plastics – Determination of tensile properties*

ISO 527-3, *Plastics − Determination of tensile properties − Part 3: Test conditions for films and sheets*

ISO 817, *Refrigerants – Designation and safety classification*

ISO 1302[11], *Geometrical Product Specifications (GPS) – Indication of surface texture in technical product documentation*

ISO 1463, *Metallic and oxide coatings – Measurement of coating thickness – Microscopical method*

ISO 2178, *Non-magnetic coatings on magnetic substrates – Measurement of coating thickness – Magnetic method*

ISO 2768-1, *General tolerances – Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*

ISO 2578, *Plastics – Determination of time-temperature limits after prolonged exposure to heat*

ISO 4892-1:2016, *Plastics – Methods of exposure to laboratory light sources – Part 1: General guidance*

ISO 4892-2: 2013, *Plastics – Methods of exposure to laboratory light sources – Part 2: Xenon-arc lamps*

ISO 5149-1:2014, *Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 1: Definitions, classification and selection criteria*
ISO 5149-1:2014/AMD1:2015
ISO 5149-1:2014/AMD2:2021

ISO 5149-2:2014, *Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 2: Design, construction, testing, marking and documentation*
ISO 5149-2:2014/AMD1:2020

ISO 5149-3:2014, *Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 3: Installation site*
ISO 5149-3:2014/AMD1:2021

ISO 5151, *Non-ducted air conditioners and heat pumps – Testing and rating for performance*

ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment – Registered symbols*

_____

11 Withdrawn.

ISO 7010:2019, *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs*

ISO 8256, *Plastics – Determination of tensile-impact strength*

ISO 9772, *Cellular plastics – Determination of horizontal burning characteristics of small specimens subjected to a small flame*

ISO 9773, *Plastics – Determination of burning behaviour of thin flexible vertical specimens in contact with a small-flame ignition source*

ISO 13253, *Ducted air-conditioners and air-to-air heat pumps – Testing and rating for performance*

ISO 13256 (all parts), *Water-source heat pumps – Testing and rating for performance*

ISO 13355, *Packaging – Complete, filled transport packages and unit loads − Vertical random vibration test*

ISO 14903, *Refrigerating systems and heat pumps – Qualification of tightness of components and joints*

ISO 15042, *Multiple split-system air-conditioners and air-to-air heat pumps – Testing and rating for performance*

# IEC 60335-2-40

Edition 8.0 2024-12

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

colour inside

## Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

## Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-40: Exigences particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs



IEC 60335-2-40:2024-12(en-fr)

# CONTENTS

FOREWORD ..... 5
INTRODUCTION ..... 8
1 Scope ..... 9
2 Normative references ..... 10
3 Terms and definitions ..... 11
4 General requirement ..... 19
5 General conditions for the tests ..... 19
6 Classification ..... 20
7 Marking and instructions ..... 20
8 Protection against access to live parts ..... 26
9 Starting of motor-operated appliances ..... 26
10 Power input and current ..... 26
11 Heating ..... 26
12 Charging of metal-ion batteries ..... 29
13 Leakage current and electric strength at operating temperature ..... 29
14 Transient overvoltages ..... 29
15 Moisture resistance ..... 30
16 Leakage current and electric strength ..... 31
17 Overload protection of transformers and associated circuits ..... 31
18 Endurance ..... 31
19 Abnormal operation ..... 31
20 Stability and mechanical hazards ..... 38
21 Mechanical strength ..... 38
22 Construction ..... 40
23 Internal wiring ..... 53
24 Components ..... 53
25 Supply connection and external flexible cords ..... 54
26 Terminals for external conductors ..... 54
27 Provision for earthing ..... 55
28 Screws and connections ..... 55
29 Clearances, creepage distances and solid insulation ..... 55
30 Resistance to heat and fire ..... 55
31 Resistance to rusting ..... 56
32 Radiation, toxicity and similar hazards ..... 57
Annexes ..... 63
Annex D (normative) Thermal motor protectors ..... 63
Annex I (normative) Motors having basic insulation that is inadequate for the rated voltage of the appliance ..... 63
Annex AA (informative) Examples for operating temperatures of the appliance ..... 64
Annex BB (normative) Selected information about refrigerants ..... 65
Annex CC (informative) Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants ..... 69

Annex DD (normative) Requirements for installation, service, maintenance and repair, and decommissioning instructions of appliances using flammable refrigerants ..... 70
Annex EE (normative) Pressure tests ..... 80
Annex FF (normative) Leak simulation tests ..... 82
Annex GG (normative) Charge limits, ventilation requirements and requirements for secondary circuits ..... 84
Annex HH (informative) Competence of service personnel ..... 119
Annex II (Void) ..... 122
Annex JJ (normative) Allowable openings of relays and similar components to prevent ignition of A2L refrigerants ..... 123
Annex KK (normative) Test method for hot surface ignition temperature for A2L ..... 125
Annex LL (Void) ..... 129
Annex MM (normative) Refrigerant sensor location confirmation test ..... 130
Annex NN (normative) Flame arrest enclosure verification test for A2L refrigerants ..... 133
Annex OO (Void) ..... 135
Annex PP (normative) Leak detection system confirmation test for flammable refrigerants ..... 136
Annex QQ (normative) Methods for determining releasable charge ..... 142
Bibliography ..... 150

Figure 101 – Example of label for field charged units ..... 58
Figure 102 – Arrangement for heating test of appliances with supplementary air heater ..... 60
Figure 103 – Supply circuit for locked-rotor test of a motor of the single-phase type ..... 61
Figure 104 – Power spectral density profile for vibration test in 21.101 ..... 61
Figure 105 – Dimensional details for the weight in the area of the pressure ball ..... 61
Figure 106 – Measurement before and after the test ..... 62
Figure GG.1 – Unventilated area ..... 115
Figure GG.2 – Mechanical ventilation ..... 116
Figure GG.3 – Relevant heights $h_{inst}$, $h_0$ and $h_{rel}$ for calculation of $A_{min}$ and $m_{max}$ ..... 117
Figure GG.4 – Airflow direction ..... 118
Figure KK.1 – Front view of test apparatus labels ..... 125
Figure KK.2 – Test apparatus with dimensions ..... 126
Figure KK.3 – Top view of test apparatus ..... 127

Table 101 – Power spectral density profile for vibration test ..... 39
Table 102 – UV-C spectral irradiance measurement location ..... 57
Table AA.1 – Examples for operating temperatures of the appliance ..... 64
Table BB.1 – Selected information about refrigerants ..... 65
Table DD.1 – Mandatory clauses in each of the instructions ..... 70
Table GG.1 – Outline of Annex GG ..... 85
Table GG.2 – Circulation airflow ..... 90
Table GG.3 – Appliance with packaging ..... 97
Table GG.4 – Appliance without packaging ..... 97
Table GG.5 – Minimum air velocity ..... 110

Table GG.6 – Refrigerant leak rate ($\dot{m}_{leak}$) ..... 114

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

## FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60335-2-40 has been prepared by subcommittee 61D: Appliances for air-conditioning for household and similar purposes, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This eighth edition cancels and replaces the seventh edition published in 2022. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) Clause 12 : Part 1, Clause 12 has been made applicable;
b) Clause 19: requirement added for **double wall heat exchangers** to be resistant against freezing;

c) Clause 20: requirement modified for when to apply test probe 18;

d) Clause 21: requirement added for **double wall heat exchangers** to resistant against the pressure of the refrigerant if one of the walls fails;

e) Clause 22: requirement modified to reflect that appliances can operate continuously and can be operated remotely without giving rise to a hazard, and requirement added for **double wall heat exchangers** to be constructed to avoid refrigerant leaking into the secondary circuit;

f) Annex LL has been deleted and replaced by a reference to IEC TS 63542:2024.

The text of this International Standard is based on the following documents:

| Draft | Report on voting |
|---|---|
| 61D/538/FDIS | 61D/542/RVD |

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety,* can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2-40 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

– subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;

– unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;

– additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

– requirements: in roman type;

– *test specifications: in italic type;*

– notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and associated noun are also in bold.

The following differences of a less permanent nature exist in the countries indicated below:

- 6.1: Class 0I appliances are allowed (Japan).
- 11.8: The temperature of the wooden walls in the test casing is limited to 85 °C (Sweden).

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

**IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.**

# INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website

https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules can differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

– IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
– CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
– CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
– IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

## Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

## 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of electric **heat pumps**, **sanitary hot water heat pumps** and **air-conditioners**, incorporating motor-compressors as well as **hydronic fan coils units**, **dehumidifiers** (with or without motor-compressors), **thermoelectric heat pumps** and **partial units**, their maximum **rated voltage** being not more than 300 V for single phase appliances and 600 V for other appliances including direct current (DC) supplied appliances and **battery-operated appliances**.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless can be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laypersons in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard.

The appliances referenced above can consist of one or more factory-made assemblies. If provided in more than one assembly, the separate assemblies are used together, and the requirements are based on the use of matched assemblies.

NOTE 101 A definition of 'motor-compressor' is given in IEC 60335-2-34, which includes the statement that the term motor-compressor is used to designate either a hermetic motor-compressor or semi-hermetic motor-compressor.

NOTE 102 Requirements for containers intended for storage of the heated water included in **sanitary hot water heat pumps** are, in addition, covered by IEC 60335-2-21.

This standard does not take into account refrigerants other than group A1, A2L, A2 and A3 as defined by ISO 817. **Flammable refrigerants** are limited to those of a molar mass of more than or equal to 42 kg/kmol based on WCF (worst case formulation) as specified in ISO 817.

As far as practical, this standard deals with common hazards presented by appliances that are encountered in normal use and assumes that installation, servicing, decommissioning, and disposal are safely handled by competent persons and accidental release of refrigerants is avoided. However, it does not specify the criteria to ensure competence of persons during installation, servicing and disposal. Safety requirements during disposal are not specified in this standard.

NOTE 103 Annex HH provides informative requirements on competence of personnel. Criteria for competence of personnel for the purpose of certification schemes can be found in ISO 22712.

Unless specifications are covered by this standard, including the annexes, requirements for refrigerating safety are covered by:

– ISO 5149-1:2014, ISO 5149-1:2014/AMD1:2015, and ISO 5149-1:2014/AMD2:2021,
– ISO 5149-2:2014 and ISO 5149-2:2014/AMD1:2020,
– ISO 5149-3:2014 and ISO 5149-3:2014/AMD1:2021.

**Supplementary heaters**, or a provision for their separate installation, are within the scope of this standard, but only heaters which are designed as a part of the appliance package, the controls being incorporated in the appliance.

NOTE 104 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on-board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified, for example, by the national health authorities responsible for the protection of labour and the national authorities responsible for storage, transportation, building constructions and installations.

This standard does not apply to

– humidifiers intended for use with heating and cooling equipment (IEC 60335-2-88);

– appliances designed exclusively for industrial processing;

– appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

## 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

*Addition:*

IEC 60068-2-52, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium, chloride solution)*

IEC 60079-0, *Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – General requirements*

IEC 60079-7:2015, *Explosive atmospheres − Part 7: Equipment protection by increased safety "e"*
IEC 60079-7:2015/AMD1:2017

IEC 60079-14, *Explosive atmospheres – Part 14: Electrical installations design, selection and erection*

IEC 60079-15:2017, *Explosive atmospheres – Part 15: Equipment protection by type of protection "n"*

IEC 60335-2-34:2021, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors*

IEC 60335-2-51, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-51: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations*

IEC 60695-1-10, *Fire hazard testing – Part 1-10: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – General guidelines*

IEC 60695-10-2:2014, *Fire hazard testing – Part 10-2: Abnormal heat – Ball pressure test method*

IEC 60730-2-6, *Automatic electrical controls – Part 2-6: Particular requirements for automatic electrical pressure sensing controls including mechanical requirements*

IEC 62471:2006, *Photobiological safety of lamps and lamp systems*

IEC TS 63542:2024, *Refrigerant detection systems for flammable refrigerants*

ISO 527-3, *Plastics − Determination of tensile properties − Part 3: Test conditions for films and sheets*

ISO 817, *Refrigerants – Designation and safety classification*

ISO 1302[1], *Geometrical Product Specifications (GPS) – Indication of surface texture in technical product documentation*

ISO 2578, *Plastics – Determination of time-temperature limits after prolonged exposure to heat*

ISO 5149-1:2014, *Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 1: Definitions, classification and selection criteria*
ISO 5149-1:2014/AMD1:2015
ISO 5149-1:2014/AMD2:2021

ISO 5149-2:2014, *Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 2: Design, construction, testing, marking and documentation*
ISO 5149-2:2014/AMD1:2020

ISO 5149-3:2014, *Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 3: Installation site*
ISO 5149-3:2014/AMD1:2021

ISO 5151, *Non-ducted air conditioners and heat pumps – Testing and rating for performance*

ISO 7010:2019, *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs*

ISO 13253, *Ducted air-conditioners and air-to-air heat pumps – Testing and rating for performance*

ISO 13256 (all parts), *Water-source heat pumps – Testing and rating for performance*

ISO 13355, *Packaging – Complete, filled transport packages and unit loads − Vertical random vibration test*

ISO 14903, *Refrigerating systems and heat pumps – Qualification of tightness of components and joints*

ISO 15042, *Multiple split-system air-conditioners and air-to-air heat pumps – Testing and rating for performance*

[1] Withdrawn.

# SOMMAIRE

AVANT-PROPOS ..... 155
INTRODUCTION ..... 158
1 Domaine d'application ..... 159
2 Références normatives ..... 160
3 Termes et définitions ..... 162
4 Exigences générales ..... 170
5 Conditions générales d'essais ..... 170
6 Classification ..... 171
7 Marquage et instructions ..... 171
8 Protection contre l'accès aux parties actives ..... 177
9 Démarrage des appareils à moteur ..... 177
10 Puissance et courant ..... 177
11 Échauffements ..... 177
12 Charge des batteries à ions métalliques ..... 181
13 Courant de fuite et rigidité diélectrique à la température de régime ..... 181
14 Surtensions transitoires ..... 181
15 Résistance à l'humidité ..... 181
16 Courant de fuite et rigidité diélectrique ..... 182
17 Protection contre la surcharge des transformateurs et des circuits associés ..... 183
18 Endurance ..... 183
19 Fonctionnement anormal ..... 183
20 Stabilité et dangers mécaniques ..... 191
21 Résistance mécanique ..... 191
22 Construction ..... 193
23 Conducteurs internes ..... 207
24 Composants ..... 207
25 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs ..... 208
26 Bornes pour conducteurs externes ..... 209
27 Dispositions en vue de la mise à la terre ..... 209
28 Vis et connexions ..... 209
29 Distances dans l'air, lignes de fuite et isolation solide ..... 209
30 Résistance à la chaleur et au feu ..... 209
31 Protection contre la rouille ..... 210
32 Rayonnement, toxicité et dangers analogues ..... 211
Annexes ..... 217
Annexe D (normative) Protecteurs thermiques des moteurs ..... 217
Annexe I (normative) Moteurs ayant une isolation principale inappropriée pour la tension assignée de l'appareil ..... 217
Annexe AA (informative) Exemples de températures de régime de l'appareil ..... 218
Annexe BB (normative) Informations concernant les fluides frigorigènes ..... 219
Annexe CC (informative) Transport, marquage et entreposage des unités qui utilisent des fluides frigorigènes inflammables ..... 223

Annexe DD (normative) Exigences applicables aux manuels d'installation, d'entretien de maintenance et de réparation, et de mise hors service d'appareils utilisant des fluides frigorigènes inflammables ..... 224
Annexe EE (normative) Essais de pression ..... 235
Annexe FF (normative) Essais de simulation de fuite ..... 237
Annexe GG (normative) Limites de charge, exigences de ventilation et exigences pour les circuits secondaires ..... 239
Annexe HH (informative) Compétences du personnel de service ..... 275
Annexe II (Vacant) ..... 278
Annexe JJ (normative) Ouverture admissible des relais et composants analogues pour empêcher l'inflammation des fluides frigorigènes A2L ..... 279
Annexe KK (normative) Méthode d'essai pour la température d'inflammation des surfaces brûlantes des fluides frigorigènes A2L ..... 281
Annexe LL (Vacant) ..... 285
Annexe MM (normative) Essai de confirmation de l'emplacement du capteur de fluides frigorigènes ..... 286
Annexe NN (normative) Essai de vérification de l'enveloppe arrête-flammes pour les fluides frigorigènes A2L ..... 289
Annexe OO (Vacant) ..... 291
Annexe PP (normative) Essai de confirmation du système de détection des fuites pour les fluides frigorigènes inflammables ..... 292
Annexe QQ (normative) Méthodes d'essai pour la détermination de la charge libérable ..... 298
Bibliographie ..... 307

Figure 101 – Exemple d'étiquette pour les unités chargées sur place ..... 212
Figure 102 – Dispositif d'essai d'échauffement pour les appareils comportant un chauffe-air supplémentaire ..... 214
Figure 103 – Circuit d'alimentation pour l'essai à rotor bloqué d'un moteur monophasé ..... 215
Figure 104 – Profil de densité spectrale de puissance pour l'essai de vibration du 21.101 ..... 215
Figure 105 – Détails dimensionnels du poids dans la zone de la bille de pression ..... 215
Figure 106 – Mesurage avant et après l'essai ..... 216
Figure GG.1 – Zones non ventilées ..... 271
Figure GG.2 – Ventilation mécanique ..... 272
Figure GG.3 – Hauteurs appropriées $h_{inst}$, $h_0$ et $h_{rel}$ pour le calcul de $A_{min}$ et de $m_{max}$ ..... 273
Figure GG.4 – Direction du débit d'air ..... 274
Figure KK.1 – Vue de face des étiquettes de l'appareillage d'essai ..... 281
Figure KK.2 – Appareillage d'essai avec dimensions ..... 282
Figure KK.3 – Vue du dessus de l'appareillage d'essai ..... 283

Tableau 101 – Profil de densité spectrale de puissance pour l'essai de vibration ..... 191
Tableau 102 – Emplacement de mesure de l'éclairement spectral UV-C ..... 212
Tableau AA.1 – Exemples de températures de régime de l'appareil ..... 218
Tableau BB.1 – Informations concernant les fluides frigorigènes ..... 219
Tableau DD.1 – Articles obligatoires dans chacune des instructions ..... 224

Tableau GG.1 – Aperçu de l' Annex G ..... 240
Tableau GG.2 – Débit d'air de circulation ..... 245
Tableau GG.3 – Appareil avec emballage ..... 253
Tableau GG.4 – Appareil sans emballage ..... 253
Tableau GG.5 – Vitesse minimale de l'air ..... 266
Tableau GG.6 – Débit de fuite du fluide frigorigène ($\dot{m}_{leak}$) ..... 270

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

_____

# APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

## Partie 2-40: Exigences particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs

## AVANT-PROPOS

1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
9) L'IEC attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'IEC ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'IEC n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse https://patents.iec.ch. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 60335-2-40 a été établie par le sous-comité 61D: Appareils de conditionnement d'air pour usage domestique et commercial, du comité d'études 61 de l'IEC: Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues. Il s'agit d'une Norme internationale.

Cette huitième édition annule et remplace la septième édition parue en 2022. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

a) Article 0: l'Article 0 de la Partie 1 s'applique désormais;
b) Article 19: ajout d'une exigence pour la résistance au gel des **échangeurs de chaleur à double paroi**;
c) Article 20: modification de l'exigence relative à l'application du calibre d'essai 18;
d) Article 21: ajout d'une exigence pour la résistance des **échangeurs de chaleur à double paroi** à la pression du fluide frigorigène en cas de défaillance de l'une des parois;
e) Article 22: modification de l'exigence pour tenir compte du fait que les appareils peuvent fonctionner en continu et à distance sans présenter de danger, et ajout d'une exigence précisant que les **échangeurs de chaleur à double paroi** doivent être construits de manière à éviter les fuites de fluide frigorigène dans le circuit secondaire;
f) l'Annexe LL a été supprimée et remplacée par une référence à l'IEC TS 63542:2024.

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

| Projet | Rapport de vote |
|---|---|
| 61D/538/FDIS | 61D/542/RVD |

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous www.iec.ch/members_experts/refdocs. Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous www.iec.ch/publications.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60335, publiées sous le titre général *Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité*, se trouve sur le site web de l'IEC.

La présente partie 2 doit être utilisée conjointement avec la dernière édition de l'IEC 60335-1 et ses amendements sauf si cette édition l'exclut. Dans ce cas, la dernière édition qui n'exclut pas la présente partie 2 est utilisée. Elle a été établie sur la base de la sixième édition (2020) de cette norme.

NOTE 1 L'expression "la Partie 1" utilisée dans la présente norme fait référence à l'IEC 60335-1.

La présente partie 2-40 complète ou modifie les articles correspondants de l'IEC 60335-1, de façon à transformer cette publication en norme IEC: Exigences particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 n'est pas mentionné dans cette partie 2, ce paragraphe s'applique pour autant que cela soit raisonnable. Lorsque la présente norme mentionne "addition", "modification" ou "remplacement", le texte correspondant de la Partie 1 doit être adapté en conséquence.

NOTE 2 Le système de numérotation suivant est utilisé:

– les paragraphes, tableaux et figures qui s'ajoutent à ceux de la Partie 1 sont numérotés à partir de 101;
– à l'exception de celles qui sont dans un nouveau paragraphe ou de celles qui concernent des notes de la Partie 1, les notes sont numérotées à partir de 101, y compris celles des articles ou paragraphes qui sont remplacés;
– les annexes qui sont ajoutées sont désignées AA, BB, etc.

NOTE 3 Les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:

– exigences: caractères romains;

– *modalités d'essais: caractères italiques;*

– notes: petits caractères romains.

Les termes en **gras** dans le texte sont définis à l'Article 3. Lorsqu'une définition concerne un adjectif, l'adjectif et nom associé figurent également en gras.

Les différences suivantes, à caractère moins permanent, existent dans les pays indiqués ci-après:

- 6.1: Les appareils de la classe 0I sont autorisés (Japon).
- 11.8: La température des parois en bois du caisson d'essai est limitée à 85 °C (Suède).

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous webstore.iec.ch dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé, ou
- révisé.

**IMPORTANT – Le logo "colour inside" qui se trouve sur la page de couverture de ce document indique qu'il contient des couleurs qui sont considérées comme utiles à une bonne compréhension de son contenu. Les utilisateurs devraient, par conséquent, imprimer ce document en utilisant une imprimante couleur.**

# INTRODUCTION

Il a été admis par hypothèse, en établissant la présente Norme internationale, que l'exécution de ses dispositions était confiée à des personnes expérimentées et ayant une qualification appropriée.

Les documents de recommandations concernant l'application des exigences de sécurité pour les appareils peuvent être consultés dans les documents de support du CE 61, accessibles sur le site web de l'IEC à l'adresse:

https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments

Cette information est donnée à l'intention des utilisateurs de la présente Norme internationale et ne constitue nullement un remplacement du texte normatif de la présente norme.

La présente norme reconnaît le niveau de protection internationalement accepté contre les risques électriques, mécaniques, thermiques, liés au feu et au rayonnement des appareils, lorsqu'ils fonctionnent comme en usage normal en tenant compte des instructions. Elle couvre également les situations anormales qui peuvent être attendues dans la pratique.

Cette norme tient compte autant que possible des exigences de l'IEC 60364, de façon à rester compatible avec les règles d'installation quand l'appareil est raccordé au réseau d'alimentation. Cependant, des règles d'installation nationales peuvent être différentes.

Si un appareil relevant du domaine d'application de la présente norme comporte également des fonctions couvertes par une autre partie 2 de l'IEC 60335, la partie 2 correspondante est appliquée à chaque fonction séparément, dans la limite du raisonnable. Si cela s'applique, l'influence d'une fonction sur les autres fonctions est prise en compte.

Lorsqu'une partie 2 ne comporte pas d'exigences complémentaires pour couvrir les dangers traités dans la Partie 1, la Partie 1 s'applique.

NOTE 1 Cela signifie que les comités d'études responsables pour les parties 2 ont déterminé qu'il n'était pas nécessaire de spécifier des exigences particulières pour l'appareil en question en plus des exigences générales.

Cette norme est une norme de famille de produits traitant de la sécurité d'appareils et a préséance sur les normes horizontales et génériques couvrant le même sujet.

NOTE 2 Les publications horizontales, les publications fondamentales de sécurité et les publications groupées de sécurité couvrant un danger ne s'appliquent pas, parce qu'elles ont été prises en considération lorsque les exigences générales et particulières ont été étudiées pour la série de normes IEC 60335.

Un appareil conforme au texte de la présente norme ne sera pas nécessairement jugé conforme aux principes de sécurité de la norme si, lorsqu'il est examiné et soumis aux essais, il apparaît qu'il présente d'autres caractéristiques qui compromettent le niveau de sécurité visé par ces exigences.

Un appareil utilisant des matériaux ou présentant des modes de construction différents de ceux décrits dans les exigences de la présente norme peut être examiné et soumis aux essais en fonction de l'objectif poursuivi par ces exigences et, s'il est jugé pratiquement équivalent, il peut être estimé conforme aux principes de sécurité de la présente norme.

NOTE 3 Les normes traitant des aspects non relatifs à la sécurité des appareils électrodomestiques sont:

– les normes IEC publiées par le comité d'études 59 concernant les méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction;
– les normes CISPR 11 et CISPR 14-1, ainsi que les normes applicables de la série IEC 61000-3 concernant les émissions électromagnétiques;
– la norme CISPR 14-2 concernant l'immunité électromagnétique;
– les normes IEC publiées par le comité d'études 111 concernant l'environnement.

# APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

## Partie 2-40: Exigences particulières pour les pompes à chaleur électriques, les climatiseurs et les déshumidificateurs

## 1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 est remplacé par le texte suivant.

La présente partie de l'IEC 60335 traite de la sécurité des **pompes à chaleur** électriques, des **pompes à chaleur pour production d'eau chaude sanitaire** et des **climatiseurs**, qui comportent des motocompresseurs ainsi que des **ventiloconvecteurs hydroniques**, des **déshumidificateurs** (avec ou sans motocompresseur), des **pompes à chaleur thermoélectriques** et des **unités partielles**. Leur **tension assignée** maximale n'est pas supérieure à 300 V pour les appareils monophasés et à 600 V pour les autres appareils, y compris les appareils alimentés en courant continu et les **appareils alimentés par batteries**.

Les appareils non destinés à un usage domestique normal, mais qui peuvent néanmoins constituer une source de danger pour le public, tels que les appareils destinés à être utilisés par des usagers non avertis dans des magasins, chez des artisans et dans des fermes, sont compris dans le domaine d'application de la présente norme.

Les appareils indiqués ci-dessus peuvent consister en un ou plusieurs ensembles fabriqués en usine. Lorsque les appareils sont fournis en plusieurs ensembles, les ensembles sont utilisés conjointement et les exigences correspondantes dépendent de l'utilisation des ensembles assortis.

NOTE 101 Une définition du terme "motocompresseur" est donnée dans l'IEC 60335-2-34 qui indique que le terme "motocompresseur" est utilisé pour désigner un motocompresseur hermétique ou semi-hermétique.

NOTE 102 En outre, l'IEC 60335-2-21 spécifie les exigences relatives aux cuves destinées au stockage de l'eau chauffée dans les **pompes à chaleur pour production d'eau chaude sanitaire**.

La présente norme ne couvre pas les fluides frigorigènes qui n'appartiennent pas aux groupes A1, A2L, A2 et A3 qui sont définis dans l'ISO 817. Les **fluides frigorigènes inflammables** se limitent à ceux dont la masse molaire est supérieure ou égale à 42 kg/kmol d'après la formule "la plus défavorable" (WCF, *Worst Case Formulation*) spécifiée dans l'ISO 817.

Dans la mesure du possible, la présente norme traite des dangers courants engendrés par les appareils qui sont rencontrés dans le cadre d'une utilisation normale et elle prend pour hypothèse que l'installation, l'entretien, la mise hors service et la mise au rebut sont effectués en toute sécurité par des personnes compétentes et que le dégagement accidentel de fluides frigorigènes est évité. Toutefois, elle ne spécifie pas les critères qui permettent d'assurer la compétence des personnes lors de l'installation, de l'entretien et de la mise au rebut. Les exigences de sécurité pendant la mise au rebut ne sont pas spécifiées dans la présente norme.

NOTE 103 L'Annexe HH fournit des exigences informatives relatives à la compétence du personnel. Les critères de compétence du personnel aux fins des systèmes de certification figurent dans l'ISO 22712.

Sauf spécification contraire dans la présente norme et ses annexes, les exigences relatives à la sécurité des systèmes frigorifiques sont spécifiées dans:

– l'ISO 5149-1:2014, l'ISO 5149-1:2014/AMD1:2015 et l'ISO 5149-1:2014/AMD2:2021;

– l'ISO 5149-2:2014 et l'ISO 5149-2:2014/AMD1:2020;

– l'ISO 5149-3:2014 et l'ISO 5149-3:2014/AMD1:2021.

Les **dispositifs de chauffage supplémentaires** (ou les dispositions concernant leur installation) sont couverts par le domaine d'application de la présente norme, mais uniquement les dispositifs de chauffage qui sont conçus en tant que partie de l'appareil, les commandes étant incorporées à l'appareil.

NOTE 104 L'attention est attirée sur le fait que

- pour les appareils destinés à être utilisés dans des véhicules ou à bord de navires ou d'avions, des exigences supplémentaires peuvent être nécessaires;
- dans de nombreux pays, des exigences supplémentaires sont spécifiées par exemple par les organismes nationaux de la santé publique responsables de la protection des travailleurs et par les organismes nationaux responsables du stockage, du transport, de la construction des bâtiments et des installations.

La présente norme ne s'applique pas

– aux humidificateurs destinés à être utilisés avec des appareils de chauffage et de refroidissement (IEC 60335-2-88);

– aux appareils prévus exclusivement pour des usages industriels;

– aux appareils destinés à être utilisés dans des locaux qui présentent des conditions particulières, telles que la présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz).

## 2 Références normatives

L'article de la Partie 1 s'applique, avec l'exception suivante.

*Addition:*

IEC 60068-2-52, *Essais d'environnement – Partie 2-52: Essais – Essai Kb: Brouillard salin, essai cyclique (solution de chlorure de sodium)*

IEC 60079-0, *Atmosphères explosives – Partie 0: Matériel – Exigences générales*

IEC 60079-7:2015, *Atmosphères explosives – Partie 7: Protection du matériel par sécurité augmentée "e"*
IEC 60079-7:2015/AMD1:2017

IEC 60079-14, *Atmosphères explosives – Partie 14: Conception, sélection et construction des installations électriques*

IEC 60079-15:2017, *Atmosphères explosives – Partie 15: Protection du matériel par mode de protection "n"*

IEC 60335-2-34:2021, *Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-34: Exigences particulières pour les motocompresseurs*

IEC 60335-2-51, *Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-51: Exigences particulières pour les pompes de circulation fixes pour installations de chauffage et de distribution d'eau*

IEC 60695-1-10, *Essais relatifs aux risques du feu – Partie 1-10: Lignes directrices pour l'évaluation des risques du feu des produits électrotechniques – Lignes directrices générales*

IEC 60695-10-2:2014, *Essais relatifs aux risques du feu – Partie 10-2: Chaleurs anormales – Essai à la bille*

IEC 60730-2-6, *Dispositifs de commande électrique automatiques – Partie 2-6: Exigences particulières pour les dispositifs de commande électrique automatiques sensibles à la pression y compris les exigences mécaniques*

IEC 62471:2006, *Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes*

IEC TS 63542:2024, *Refrigerant detection systems for flammable refrigerants* (disponible en anglais seulement)

ISO 527-3, *Plastiques – Détermination des propriétés en traction – Partie 3: Conditions d'essai pour films et feuilles*

ISO 817, *Refrigerants – Designation and safety classification* (disponible en anglais seulement)

ISO 1302[1], *Spécification géométrique des produits (GPS) – Indication des états de surface dans la documentation technique de produits*

ISO 2578, *Plastiques – Détermination des limites temps-températures après exposition à l'action prolongée de la chaleur*

ISO 5149-1:2014, *Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur – Exigences de sécurité et d'environnement – Partie 1: Définitions, classification et critères de choix*
ISO 5149-1:2014/AMD1:2015
ISO 5149-1:2014/AMD2:2021

ISO 5149-2:2014, *Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur – Exigences de sécurité et d'environnement – Partie 2: Conception, construction, essais, marquage et documentation*
ISO 5149-2:2014/AMD1:2020

ISO 5149-3:2014, *Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur – Exigences de sécurité et d'environnement – Partie 3: Site d'installation*
ISO 5149-3:2014/AMD1:2021

ISO 5151, *Non-ducted air conditioners and heat pumps – Testing and rating for performance* (disponible en anglais seulement)

ISO 7010:2019, *Symboles graphiques – Couleurs de sécurité et signaux de sécurité – Signaux de sécurité enregistrés*

ISO 13253, *Ducted air-conditioners and air-to-air heat pumps – Testing and rating for performance* (disponible en anglais seulement)

ISO 13256 (toutes les parties), *Pompes à chaleur à eau – Essais et détermination des caractéristiques de performance*

ISO 13355, *Emballages – Emballages d'expédition complets et pleins et charges unitaires – Essais de vibration verticale aléatoire*

ISO 14903, *Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur – Qualification de l'étanchéité des composants et des joints*

ISO 15042,*Climatiseurs et pompes à chaleur air/air multi-split – Essais et détermination des caractéristiques de performance*

_____

[1] Supprimée.